

Tantárgy címe: Kontrasztív grammatika 2: Szintaxis szeminárium

(1.) Kurzus címe: Kontrasztív grammatika 2: Szintaxis szeminárium	Kreditértéke: 2
A tantárgy besorolása kötelező	
A tantárgy elméleti vagy gyakorlati jellegének mértéke, „képzési karaktere”¹²: gyak. (kredit100%)	
A tanóra¹ típusa (gyakorlat): ... és óraszám: 2ó/hét az adott félévben, (ha nem (csak) magyarul oktatják a tárgyat, akkor a nyelve: német Az adott ismeret átadásában alkalmazandó további (sajátos) módok, jellemzők² (ha vannak): -	
A számonkérés módja (koll. / gyj. / egyéb): gyj. Az ismeretellenőrzésben alkalmazandó további (sajátos) módok³ (ha vannak): -	
A tantárgy tantervi helye (hányadik félév): 7.	
Előtanulmányi feltételek (ha vannak): Alapvizsga	

Kurzusleírás: az elsajátítandó ismeretanyag tömör, ugyanakkor informáló leírása, vagy a féléves témák felsorolása

A tanegység elméleti alapja Pilarský (szerk., 2013) grammatikai kötete. A tananyag kiindulópontja a függőségi grammatika Ulrich Engel-féle modellje, amely már többszörösen bevált a német és különböző közép-kelet-európai nyelvek kontrasztív összehasonlítása terén. A szintaktikai jelenségek tárgyalását kontrasztív kommentár kíséri a megválasztott elméleti bázis szerkezet-ábrázoló lehetőségeinek maximális kiaknázásával. Az urál-altaji eredetéhez híven szinte kizárólag predetermináló magyar és a vegyes, ti. pre- és posztdetermináló német strukturális-tipológiai eltéréseinek bemutatása (különös figyelemmel a két nyelvben sok tekintetben eltérően felépített főnévi csoportra) kapcsolódási pontot képez más diszciplínákhoz, elsősorban a fordításmélethez, ill. a szövegalkotáshoz. Ebben az összefüggésben a különböző valencia-viszonyokból eredő szintaktikai interferencia-jelenségeket is tárgyalom.

Mely NAT-KET elemeket tartalmazza a kurzus?

A német nyelv oktatásához szükséges általános és szakmai nyelvi kompetencia fejlesztése: a célnyelv és az anyanyelv kontrasztivitásának tudatosítása; fordítási gyakorlatok; stílusrétegek; szövegfajták; prezentációs technikák tartalom alapú közvetítése; tanári nyelvhasználat (beszédaktusok az idegennyelv-órán, a tanórai kommunikáció moderálása, a tanulók írásbeli és szóbeli munkáinak értékelése: feedback német nyelven)

A német nyelv oktatásához szükséges nyelvészeti és kommunikációs ismeretek: szinkrón rendszernyelvészeti áttekintés: fonetikai, morfológiai, lexikológiai, szintaktikai, szövegnyelvészeti ismeretek; alkalmazott nyelvészeti ismeretek (kontrasztív nyelvészet), a modern kommunikációtudomány elméletei és gyakorlati alkalmazásuk, a tantárgyi tartalmak, tantárgyi összefüggések, részinformációk célnyelven történő alkalmazása:

¹Nftv. 108. § 37. *tanóra*: a tantervben meghatározott tanulmányi követelmények teljesítéséhez az oktató személyes közreműködését igénylő foglalkozás (előadás, szeminárium, gyakorlat, konzultáció), amelynek időtartama legalább negyvenöt, legfeljebb hatvan perc.

²pl. esetismertetések, szerepjáték, tematikus prezentációk stb.

³pl. esettanulmányok, témakidolgozások, dolgozatok, esszék, üzleti, szervezési tervek stb. bekérése

A **2-5** legfontosabb *kötelező*, illetve *ajánlott* irodalom (jegyzet, tankönyv) felsorolása bibliográfiai adatokkal (szerző, cím, kiadás adatai, (esetleg oldalak), ISBN)

- kötelező irodalom:
Pilarský, J. (Hrsg., 2013). *Deutsch-ungarische kontrastive Grammatik*. Band 1. Debrecen: Kossuth Egyetemi Kiadó.
Handout-anyag: <http://pilarsky.sweb.cz/Debrecen/Kg2/KG2HO.pdf>
- ajánlott irodalom:
Engel, Ulrich (2004, 2., durchgesehene Auflage 2009): *Deutsche Grammatik*. Neubearbeitung. München: IUDICIUM Verlag GmbH.
Kessler, Borbála (2000, Hrsg.): *Magyar grammatika*. Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó.
Zifonun, Gisela / Hoffmann, Ludger / Strecker, Bruno (1997). *Grammatik der deutschen Sprache*. Berlin – New York: Walter de Gruyter.

Azoknak az **előírt szakmai kompetenciáknak, kompetencia-elemeknek** (*tudás, képesség*) a felsorolása, **amelyek kialakításához a kurzus jellemzően, érdemben hozzájárul**

a) tudása

- választott szakterületének egy résztémájában elmélyült ismerettel rendelkezik
- felsőfokú, komplex típusú nyelvviszga szintjének megfelelően ismeri a német nyelvet

b) képességei

- alkalmas a német nyelvvel és kultúrával összefüggő elmélyült munkakör ellátására
- képes német nyelven a kor igényeinek megfelelően kommunikálni

Tantárgy felelőse (*név, beosztás, tud. fokozat*): **Dr. Rákosi Csilla, tudományos főmunkatárs**

Kurzus oktatója (*név, beosztás, tud. fokozat*): **Dr. Iványi Zsuzsanna, egyetemi docens**